



FC Talge 72 e.V. • ~~Bismarckstr. 2~~ • 49593 Bersenbrück

Stadt Bersenbrück
Herrn Wesselkämper
Markt 6

49593 Bersenbrück



Bersenbrück, den 04.04.2021

Förderantrag: Neubau Brunnen und Installation einer Beregnungsanlage

Sehr geehrter Herr Wesselkämper,

wie in einem persönlichen Gespräch in der letzten Woche bereits besprochen, haben wir uns vom FC Talge dazu entschlossen, unseren abgängigen Brunnen neu zu setzen und zusätzlich eine Beregnungsanlage auf unserem Hauptplatz zu installieren. Die erwarteten Kosten liegen derzeit bei ca. 25,3 TEUR. Ein Förderantrag wurde bereits beim Kreissportbund Osnabrück-Land eingereicht. Die Bewilligung erfolgte im März 2021 mit einer Fördersumme von 7.500€. Die Baumaßnahme soll im 2. Quartal 2021 beginnen, eine wasserbehördliche Erlaubnis seitens des Landkreises Osnabrück liegt uns bereits vor.

Wir würden uns über einen Zuschuss von mind. 20% von Seiten der Stadt Bersenbrück sehr freuen, damit wir auch in Zukunft den Sport in unserer Gemeinschaft fördern und aufrechterhalten können. Wir erwarten in der Errichtung des Brunnens und der Beregnungsanlage vor allem unter Umweltgesichtspunkten eine deutliche Verbesserung der aktuellen Situation.

Wir möchten Sie bitten, unseren Antrag in die entsprechenden Gremien weiterzuleiten und darüber abzustimmen. Wir hoffen auf einen positiven Bescheid in den kommenden Monaten.

Teilen Sie mir bitte mit wann die entsprechende Stadtratssitzung stattfinden wird, damit ich nach Möglichkeit persönlich daran teilnehmen kann, um eventuelle Fragen seitens der Ratsmitglieder beantworten zu können.

Mit sportlichen Grüßen

FC Talge 72 e.V.

Oliver Böse / -Geschäftsführer-



Wasser- und Berechnungstechnik Imwalle
Simon Imwalle
Rechtiener Esch 33
49594 Alfhausen

Tel. 05464/1420
Fax 05464/968945
Mobil 01719539932

E-mail info@ berechnung-imwalle.de
Homepage www.berechnung-imwalle.de

Wasser und Berechnungstechnik Imwalle Rechtiener Esch 33 49594 Alfhausen

FC Talge 72 e.V.
Oliver Böse
Bgm. - Kreke-Straße 6
49593 Bersenbrück

Angebot Nr. : 1759
Kunden Nr. : 2003
Datum: 23.05.2020

Angebot

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bieten Ihnen hiermit gemäß Ihrer Anfrage wie folgt an:

Artikelnr	Bezeichnung	Einh.	Menge	Einzelpreis	G-Preis €
	BV: Sportplatzberegnung Projekt: Bohrbrunnen DN 150 mm, gepl. Bohrtiefe ca. 30 mtr in Abhängigkeit der Bodenformationen.				
	Baustelleneinrichtung und Vorbereitungen Einrichten und Räumen der Bohrstelle, Ausheben von Spülgruben, sowie Vorhalten aller Werkzeuge, Maschinen und Bohrmannschaft, für die Dauer der Bohrzeit HAUPTBOHRUNG incl einer Aufschlußbohrung	Stück	1,00	400,00	400,00
	Abteufen der Bohrung von ca 300 mm Enddurchmesser im Rotary Bohrverfahren in den Bodenklassen 1-4. Lieferung und Einbau von PVC Filter und Aufsatzrohr DN 150mm Quarzkiesschüttung, Abdichtung durch Tonsperre, Verfüllung des Restrainingraumes mit Füllkies. Liefern und einbauen ca.				
	von 0-50 mtr. je mtr. ca.	meter	30,00	95,00	2.850,00
Zw.summe €:					3.250,00



Wasser- und Berechnungstechnik Imwalle
Simon Imwalle
Rechtiener Esch 33
49594 Alfhausen

Tel. 05464/1420
Fax 05464/968945
Mobil 01719539932

E-mail info@ berechnung-imwalle.de
Homepage www.berechnung-imwalle.de

Wasser und Berechnungstechnik Imwalle Rechtiener Esch 33 49594 Alfhausen

FC Talge 72 e.V.
Oliver Böse
Bgm. - Kreke-Straße 6
49593 Bersenbrück

Angebot Nr. : 1759
Kunden Nr. : 2003
Datum: 23.05.2020

Seite : 2

Angebot

Artikelnr	Bezeichnung	Einh.	Menge	Einzelpreis	G-Preis €
	Abpumpen des Brunnens .Einmessen des Wasserspiegels. (Kein Leistungspumpversuch.)	Stück	1,00	150,00	150,00
	Erstellen u Anmelden der Bohrung bei der zuständigen Behörden .(Bohranzeige.)	Stück	1,00	60,00	60,00
	Brunnenschacht bestehend aus Schachtringen mit Konus und Deckel, Deckel ist befahrbar bis 5 to.Liefern und einsetzen (Kann auch bauseits erstellt werden.)	Stück	1,00	520,00	520,00
	Ebara Unterwasserpumpe komplett aus Edelstahl Typ: 5,5 KW12,6 Ampere 400 V. Direktschaltung. Druckanschluß 2 1/2 " Fördermenge: 0 cbm/h- 93 mtr 15 cbm/h- 75 mtr Incl 30 mtr Unterwasserkabel, liefern und einbauen. (oder vergleichbar)	Stück	1,00	2.650,00	2.650,00
	Pumpensteigeleitung aus Edelstahl mit Gewinde in 2 1/2 " liefern und montieren	meter	14,00	45,00	630,00
	Brunnenkopf PVC Flansch D 160 mm mit VA Abdeckung, Kabelführung und Steigeleitungsanschluß auf 2 1/2" mit Peilstutzen, Anschlußverschr für U-Pumpe , Bogen und Absperrschieber .	Stück	1,00	480,00	480,00
Zw.summe €:					7.740,00



Wasser- und Berechnungstechnik Imwalle
Simon Imwalle
Rechtiener Esch 33
49594 Alfhausen

Tel. 05464/1420
Fax 05464/968945
Mobil 01719539932

E-mail info@ berechnung-imwalle.de
Homepage www.berechnung-imwalle.de

Wasser und Berechnungstechnik Imwalle Rechtiener Esch 33 49594 Alfhausen

FC Talge 72 e.V.
Oliver Böse
Bgm. - Kreke-Straße 6
49593 Bersenbrück

Angebot Nr. : 1759
Kunden Nr. : 2003
Datum: 23.05.2020

Seite : 3

Angebot

Artikelnr	Bezeichnung	Einh.	Menge	Einzelpreis	G-Preis €
	DS Sanftstarter Steuerung 10-21 A Schaltschrank mit Hauptschalter, Sicherungen, Motorschutz, Elektronischer Druckschalter mit Klartextanzeige, frei einstellbare Zweipunktregelung und Wassermangelabschaltung (Elektroanschlußarbeiten bauseits oder durch uns nach Aufwand.)	Stück	1,00	1.220,00	1.220,00
	Drucksensor 0-16 bar	Stück	1,00	114,00	114,00
	Sensorkabel 5 m	Stück	1,00	35,00	35,00
	Ansteuerung mit Relais mit 24 VAC für Steuerung	Stück	1,00	75,00	75,00
	Inbetriebnahme nach Fertigstellung der Anlage incl Einstellung der Parameter passend zur Beregnungsanlage.	Stück	1,00	150,00	150,00
Summe in €:					9.334,00
MwSt. 19% zzgl.					1.773,46
Angebotssumme €					11.107,46

Damit der Auftrag von uns durchgeführt werden kann, bitten wir Sie um Rücksendung dieses Schreibens per Telefax (05464/968945) mit Ihrer schriftlichen Bestätigung über die Erteilung des Auftrages.

Mit freundlichen Grüßen

Wasser und Berechnungstechnik

Auftrag erteilt:

Ort, Datum, Stempel,



Wasser- und Berechnungstechnik Imwalle
Simon Imwalle
Rechtiener Esch 33
49594 Alfhausen

Tel. 05464/1420
Fax 05464/968945
Mobil 01719539932

E-mail info@berechnung-imwalle.de
Homepage www.berechnung-imwalle.de

Wasser und Berechnungstechnik Imwalle Rechtiener Esch 33 49594 Alfhausen

FC Talge 72 e.V.
Oliver Böse
Bgm. - Kreke-Straße 6
49593 Bersenbrück

Angebot Nr. : 1773
Kunden Nr. : 2003
Datum: 15.07.2020

Angebot **Betr.: Berechnung Hauptplatz**

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bieten Ihnen hiermit gemäß Ihrer Anfrage wie folgt an:

Artikelnr	Bezeichnung	Einh.	Menge	Einzelpreis	G-Preis €
	Position Berechnung:				
PE1015	PE Rohr 63 PN 6 (ausreichend für zwei Plätze 105 x 70 mtr.)	Stück	1,00	0,00	0,00
PE1010	PE Rohr 50 PN 6 (ausreichend für zwei Plätze 105 x 70 mtr.)	Stück	1,00	0,00	0,00
FT1143	T- Stck. 63 x 63 x 63 Klemmfitting 16 bar DVGW geprüft	Stück	2,00	0,00	0,00
FT1315	T- Stck. 63 x 50 x 63 Klemmfitting 16 bar DVGW geprüft	Stück	4,00	0,00	0,00
EK1007	Erd- Steuerkabel 7 x 1,5 mm ² (ausreichend für zwei Plätze 105 x 70 mtr.)	Stück	1,00	0,00	0,00
EK1005	Erd- Steuerkabel 3 x 1,5mm ² (ausreichend für zwei Plätze 105 x 70 mtr.)	Stück	1,00	0,00	0,00
VR1280	Regner Perrot Hydra M Teilkreis mit eingebautem Magnetventil und Kunststoffaufsteiger	Stück	10,00	0,00	0,00
VR1285	Regner Perrot Hydra M Vollkreis mit eingebautem Magnetventil, Kunststoffaufsteiger und Kunstrasenabdeckung	Stück	2,00	0,00	0,00
Zw.summe €:					0,00

FC Talge 72 e.V.
Oliver Böse
Bgm. - Kreke-Straße 6
49593 Bersenbrück

Angebot Nr. : 1773
Kunden Nr. : 2003
Datum: 15.07.2020

Seite : 2

Angebot

Artikelnr	Bezeichnung	Einh.	Menge	Einzelpreis	G-Preis €
ST1033	Steuergerät Hunter I-Core, elektronisch, mit Echtzeit-Durchflusskontrolle, modular erweiterbar auf max. 30 Stationen, bis 8 Startzeiten pro Tag, 4 Programme, Wasserbudget 0 bis 300%, Anschluss für Pumpenstart- Relais, wetterfestes Gehäuse (abschließbar), eingebaute Trafo(230/24 Volt 50Hz), SmartPort-Anschluss, Kunststoffgehäuse	Stück	1,00	0,00	0,00
ST1052	Erweiterungsmodul I- Core 6 Stationen	Stück	1,00	0,00	0,00
VR1070	Swing - Joint 1 1/2" x 1 1/2" BSP kurze Ausführung	Stück	12,00	0,00	0,00
FT1144	Anbohrschelle 63 x 1 1/2"	Stück	10,00	0,00	0,00
EK1025	Abzweigdose Abox 040L	Stück	14,00	0,00	0,00
ZB1119	Fettklemmen	Stück	26,00	0,00	0,00
ZB1011	Kleinmaterial	Stück	1,00	0,00	0,00
FT1632	Übergangswinkel 50 x 1 1/2"	Stück	2,00	0,00	0,00
	Abschälen der Rasensode und wieder Auflegen (nur auf dem Platz für die Mittelfeldregner)	Stück	1,00	0,00	0,00
Zw.summe €:					0,00

Systemvoraussetzung ist ein dynamischer Druck von 7 bar bei einer Wassermenge von 9m³/h

Wasser und Berechnungstechnik Imwalle Rechtiener Esch 33 49594 Alfhausen

FC Talge 72 e.V.
Oliver Böse
Bgm. - Kreke-Straße 6
49593 Bersenbrück

Angebot Nr. : 1773
 Kunden Nr. : 2003
 Datum: 15.07.2020

Seite : 3

Angebot

Artikelnr	Bezeichnung	Einh.	Menge	Einzelpreis	G-Preis €
	Grabenaushub mit Fräse, wieder verfüllen und verdichten (Voraussetzung ist das der Aushub mit der Grabenfräse reibungslos verläuft und dass das ausgehobene Erdreich wieder zum verfüllen benutzt werden kann.(Bodenklasse 1-3) (ausreichend für zwei Plätze inkl. Weg zum Brunnen)	Stück	1,00	0,00	0,00
	Wir bieten Ihnen dieses Komplettpaket einer Vollautomatische Beregnung, mit allen aufgeführten Anlageteilen und montage, um ein Spielfeld professionell zu Bewässern, zu einem Festpreis von:		1,00	10.800,00	10.800,00

Summe in €: 10.800,00
 MwSt. 16% zzgl. 1.728,00

Systemvoraussetzung ist ein dynamischer Druck von 7 bar bei einer Wassermenge von 9m³/h

Angebotssumme € 12.528,00

Damit der Auftrag von uns durchgeführt werden kann, bitten wir Sie um Rücksendung dieses Schreibens per Telefax (05464/968945) mit Ihrer schriftlichen Bestätigung über die Erteilung des Auftrages.

Mit freundlichen Grüßen

Auftrag erteilt:

Wasser und Beregnungstechnik



RP Geolabor und Umweltservice GmbH
Niedriger Weg 47 • 49661 Cloppenburg

FC Talge 72 e.V.
Herr Oliver Böse
Bgm.-Krehe-Straße 6
49593 Bersenbrück

Zwei verbundene Unternehmen



**Ingenieur- und Sachverständigenbüro
Rubach und Partner**

Niedriger Weg 47, 49661 Cloppenburg
Tel. 04471 - 94 75 70, Fax 04471 - 94 75 80

Niedriger Weg 47
49661 Cloppenburg

Telefon: 0 44 71 - 93 29 122

Telefax: 0 44 71 - 94 75 80

info@RubachundPartner.de
www.RubachundPartner.de

USt-Id Nr.: DE 206 979 666

Datum: 19.10.2020

Rechnung Nr.: 64845
Kundennummer: 22788
Projektnummer: 06-5113 HY Brunnen FC Talge 1 Bersenbrück
(Bei Zahlung bitte angeben)
Lieferdatum: 19.10.2020

Für die Erstellung einer umweltbezogenen Kurzeinschätzung für den o.g. Brunnen berechnen wir Ihnen wie folgt:

1	1 psch.	Recherche frei verfügbarer hydrogeologischer, geologischer, bodenkundlicher und naturschutzfachlicher Daten und Standortvoranalyse. Pauschal	380,00	380,00
2	1 psch.	Datenanalyse Hydrogeologie Sichtung und Auswertung hydrogeologischer Daten zur Bestimmung der voraussichtlichen Absenkungreichweite. Pauschal	250,00	250,00
3	1 psch.	Erstellung einer umweltbezogenen Kurzeinschätzung. Auf der Basis der recherchierten Daten erfolgt in Berichtsform die Dokumentation der hydrogeologischen, geologischen, naturschutzfachlichen und bodenkundlichen Standortgegebenheiten und eine Einschätzung der Auswirkungen auf die Umweltgüter als Anlage zum wasserrechtlichen Erlaubnis Antrag. Pauschal in fünffacher Ausfertigung	620,00	620,00
4	1 psch.	Büronebenkosten pauschal	80,00	80,00
Übertrag (netto)			€	1.330,00

Bankverbindung: Landessparkasse zu Oldenburg

IBAN: DE29 2805 0100 0080 4501 66

BIC/SWIFT: SLZODE22

Eingetragen beim Amtsgericht Oldenburg in das Handelsregister HRB 151377

Sitz der Gesellschaft ist Cloppenburg.

Geschäftsführer: Dipl.-Geol. Bertold Rubach
und Dipl.-Geogr. Regine Prepens

		Übertrag (netto)	€	1.330,00
5	1 psch.	Pauschale für die Beschaffung und Bereitstellung von Karten/Daten. pauschal	120,00	120,00
		Gesamtsumme netto	€	1.450,00
Netto-Betrag		zuzüglich Mehrwertsteuer		Brutto-Betrag
€ 1.450,00		+ 16 %	€ 232,00	€ 1.682,00

Wir bitten um Rechnungsausgleich ohne Abzug bis zum 02.11.2020. Unberechtigte Skontoabzüge werden mit Aufschlag nachgefordert.

1 Kpew



Bewilligung der Förderung einer Sportstättenbaumaßnahme
durch den LandesSportBund Niedersachsen über den Sportbund

KSB Osnabrück-Land

Az: F 21/ 475850

(bitte immer angeben)

Fußballclub Talge

Bürgermeister-Kreke-Str. 6
49593 Bersenbrück

**Maßnahme: Komplettsanierung des Bohrbrunnens und Neubau einer
Beregnungsanlage für den Hauptplatz**

Bestandssicherung bis 25.000 €

Sehr geehrte Damen und Herren,

auf der Grundlage der vom 01.01.2020 und bis zum 31.12.2021 gültigen Richtlinie zur Förderung des Sportstättenbaus (siehe Anlage) wird für die oben bezeichnete Maßnahme eine Förderung in Höhe von

7.500 €

(30 % der förderfähigen Ausgaben).

aus Mitteln der Finanzhilfe des Landes Niedersachsen bewilligt.

Mit der Unterschrift beim Antrag haben Sie die Vorgaben der Richtlinie zur Förderung des Sportstättenbaus anerkannt und sich verpflichtet danach zu handeln. Bei Verstoß gegen die Richtlinie zur Förderung des Sportstättenbaus und die nachstehenden Bewilligungsbedingungen wird die Bewilligung aufgehoben und eine bereits ausgezahlte Förderung zuzüglich Zinsen zurückgefordert.

1. Verbindlicher Finanzierungsplan

Gesamtausgaben	25.000 €
Gesamtausgaben abzgl. Vorsteuer	25.000 €
förderfähige Ausgaben	25.000 €
Barmittel	12.500 €
Darlehen	- €
Landkreis	- €
Stadt/Gemeinde	5.000 €
EU Mittel z.B. Leader	- €
Zweckgebundene Spenden	- €
Sonstige	- €
Vorsteuererstattung	- €
LSB-Förderung	7.500 €
Gesamtfinanzierung	25.000 €

Wenn die Maßnahme teurer wird, hat der Antragstellende eine Deckung der Finanzierungslücke nachzuweisen. Eine Nachbewilligung ist nicht möglich.

2. Voraussetzung für die Auszahlung der bewilligten Mittel ist der Nachweis der Gemeinnützigkeit (eingepflegt im Intranet des LSB), der nicht älter als fünf Jahre ist.
3. Bei der Auszahlung von Mitteln für Baumaßnahmen, die einer Baugenehmigung bedürfen, ist die Aufstellung eines Bauschildes durch ein Foto nachzuweisen. Bei Baumaßnahmen, die bereits vor der Bewilligung fertig gestellt sind, hat eine Veröffentlichung der Mittelherkunft in Form eines Aushangs zu erfolgen. Auch dieser ist bei Auszahlung mit einem Foto zu dokumentieren und nachzuweisen. (Die Vorlage für das Bauschild bzw. den Aushang finden Sie im Internet unter: <https://www.lsb-niedersachsen.de/medienportal>)
4. Dem Auszahlungsantrag sind Rechnungen mindestens in Höhe der Fördersumme einschließlich der **Kontoauszüge** als Zahlungsnachweis in Kopie beizulegen.
5. Die Zahlung erfolgt auf das im Bestandserhebungsbogen angegebene Vereinskonto. Eine Abtretung der bewilligten Förderung an Dritte ist nicht zulässig.
6. **Die Abforderung der bewilligten Mittel muss bis zum 31.12.2021 erfolgen.**
7. Der Verein hat eine verbindliche Mitwirkungspflicht. So ist:
 - jede Änderung der beantragten Baumaßnahme sowie eine Abweichung im Finanzierungsplan über 10 v.H. umgehend dem Sportbund bzw. dem LSB anzuzeigen. Die Änderungen der Baumaßnahme bedürfen der Zustimmung des LSB.
 - eine Änderung der für den Vorsteuerabzug maßgeblichen Verhältnisse oder die Reduzierung der Gesamtkosten und die damit verbundenen Änderungen der Förderungs-Bemessungsgrundlage ebenfalls umgehend dem Sportbund bzw. dem LSB anzuzeigen.
 - die Fertigstellung bzw. die Verwendung der Förderung spätestens ein Jahr nach Ablauf des Bewilligungszeitraums dem zuständigen Sportbund (Maßnahmen bis 25.000 €) bzw. dem LandesSportBund (Maßnahmen ab 25.000 € und Maßnahmen im Rahmen des Struktur- und Entwicklungsfonds) anhand der LSB-Formblätter anzuzeigen bzw. zur Prüfung vorzulegen. Mit dem Verwendungsnachweis ist die Ausgabenzusammenstellung vorzulegen. In begründeten Ausnahmefällen kann eine Verlängerung dieses Zeitraums beim Sportbund bzw. LandesSportBund beantragt werden.
 - bei Maßnahmen mit einer Förderung bis 5.000,- € die Fertigstellung der Maßnahme dem Sportbund/LSB mitzuteilen.

Freundliche Grüße

Unterschrift nach §26 BGB
Stempel

Ort, Datum

Anlagen

Richtlinie zur Förderung des Sportstättenbaus des LSB (gültig bis 31.12.2021)

Antrag auf Auszahlung

Verwendungsnachweis mit Anlage

Diese Unterlagen finden Sie auch zum Download unter folgendem Link:

<https://www.lsb-niedersachsen.de/sportstaettenbau/vordrucke>



Landkreis Osnabrück · Postfach 25 09 · 49015 Osnabrück

FC Talge 72 e.V.
Bgm.-Kreke-Str. 6
49593 Bersenbrück

Die Landrätin

Fachdienst 7
Umwelt
Untere Wasserbehörde

Datum: 19.01.2021
Zimmer-Nr.: 4005
Auskunft erteilt: Frau Herpin
Durchwahl: Herr Topp hoff
Tel. (0541) 501- 4605
Fax: (05 41) 501- 6 4605
E-Mail: herpinh@LKOS.de

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom

Mein Zeichen, meine Nachricht vom
7.67.30.20.11.02.22 He

Grundwasserentnahme für Beregnungszwecke in der Stadt Bersenbrück, Gemarkung Talge, Flur 7, Flurstück 41

Wasserbehördliche Erlaubnis

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit erteile ich Ihnen die wasserbehördliche Erlaubnis, Grundwasser aus einem in der Stadt Bersenbrück, Gemarkung Talge, Flur 7, Flurstück 41 gelegenen Brunnen in einer Menge von bis zu 2,5 l/s, 9 m³ stündlich, 54 m³ täglich und 800 m³ jährlich zu entnehmen, um es zur Feldberegnung zu ge- und verbrauchen.

Die Grundwasserentnahme ist auf die Zeit vom 01.04. bis 30.09. eines jeden Jahres beschränkt sowie auf die Dauer von 15 Jahren, also bis zum 30.09.2036 befristet.

Bestandteile dieses Bescheides sind Ihre mit meinem Prüfvermerk vom 14.01.2021 versehenen Antragsunterlagen (Grüneintragungen sind verbindlich) sowie die nachfolgend aufgeführten Nebenbestimmungen und Hinweise.

Nebenbestimmungen:

Errichtung des Brunnens/der Brunnen

1. Die gesamte Anlage ist nach den geltenden Vorschriften und allgemein anerkannten Regeln der Technik in der jeweils aktuellen Fassung auszubauen und zu betreiben.
2. Der Brunnen ist an der im Lageplan zu den Antragsunterlagen gekennzeichneten Stelle zu errichten.